

# USER MANUAL



AIRTHEREAL

## OZONE WATER AND AIR PURIFIER

AH1000



# CONTENT

## ▼ English

SPECIFICATIONS -----	4
STRUCTURE -----	6
OPERATION -----	7
TREATMENT REFERENCE AND TIME SETTING -----	7
LIMITED WARRANTY -----	8

## ▼ German

SPECIFICATIONS -----	11
AUFBAU -----	13
BEDIENUNG -----	14
BEHANDLUNGSREFERENZ UND ZEITEINSTELLUNG -----	14
BESCHRÄNKTE GARANTIE -----	16

## ▼ Italian

SPECIFICHE -----	18
STRUTTURA -----	20
FUNZIONAMENTO -----	21
RIFERIMENTO DEL TRATTAMENTO E IMPOSTAZIONE DEL TEMPO -----	21
GARANZIA LIMITATA -----	23

## ▼ Español

ESPECIFICACIONES -----	25
ESTRUCTURA -----	27
OPERACIÓN -----	28
REFERENCIA DEL TRATAMIENTO Y CONFIGURACIÓN DE HORA -----	28
GARANTÍA LIMITADA -----	30

## ▼ French

SPÉCIFICATIONS -----	32
STRUCTURE -----	34
FONCTIONNEMENT -----	35
RÉFÉRENCE DU TRAITEMENT ET DURÉE -----	35
GARANTIE LIMITÉE -----	37



# SPECIFICATIONS

Model	AH1000
Power Supply	AC 100-240 V 50/60 Hz
Rated Power	20 W
Ozone Output	1000 mg/H
Anion density	20 x 10 <sup>6</sup> pcs/cm <sup>3</sup> .
Noise Level	< 49 dB
Operating Humidity	<95% RH
Operating Temp	15°F ~ 130°F (-10°C ~ 55°C)
Dimension	10.2 x 6.3 x 2.8 inch (26 x 16 x 7 cm)
Weight	2.2 lbs (1 kg)



## WARNING

**Exposure to ozone can cause respiratory issues for people and animals.**

- When you are using this appliance to purify the water or air, make sure that there are no people or pets in the room for the duration of this ozone generation process.
- If necessary, people should not stay in the room for more than 1 minute during ozone treatment.
- There might be an ozone smell remaining in the room after treatment.
- Open doors and windows to ventilate for at least 30 minutes after the treatment and before people return to the space.

Congratulations on your purchase and welcome to Airthereal!  
To fully benefit from the support that Airthereal offers, register your product at [www.airthereal.com/register](http://www.airthereal.com/register)

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.**

## ■ MECHANISM

### **Ozone - Powerful sterilizer and deodorant**

Ozone generators create ozone (O<sub>3</sub>) using mechanisms such as an ultraviolet light or a corona discharge (a type of electrical discharge). Ozone contains three atoms of oxygen. The third oxygen atom makes ozone extremely reactive, which readily attaches itself to other molecules. When odors, bacteria, or virus molecules meet ozone, an oxidation reaction occurs and both parties are destroyed. Ozone then essentially reverts back to oxygen that is safe to breathe. That's why ozone is considered environmentally friendly.

## ■ Applicable Space

### **Water Treatment**

The volume of a single-time liquid disinfection and purification should not exceed 40L (10 gallons) per treatment cycle.

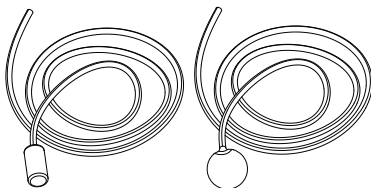
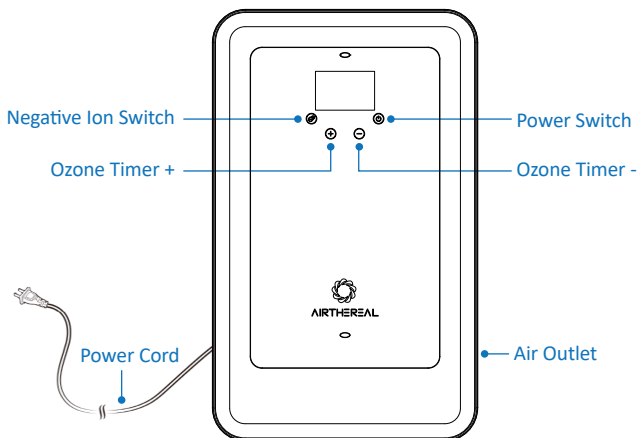
### **Indoor Air Decontamination**

The maximum application area of AH1000 is 600 sq.ft (55 m<sup>2</sup>).

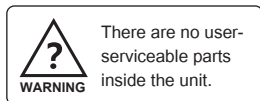
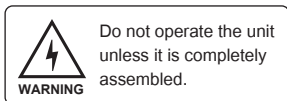
# STRUCTURE

## Package Content





- 1 x Ozone Water and Air Purifier
- 2 x Silicon Tubes with Air Stones
- 1 x User Manual



2 x pcs 5ft (1.5M) Silicon Tubes  
with Air Stones



# OPERATION

1. Press the  Power button to turn on the unit. The power indicator will be red after turning on.
2. Use   buttons to choose the ozone operating time (5/10/15/20/30/40/50/60 minutes)....., Ozone will start to generate 5 seconds after setting the timer.
3. After the timer countdown is complete, the display screen will show as 00. The ozone will stop generating but the air pump will be delayed for 30 seconds to flush out any remaining ozone inside the tubes.
4. Press the  Negative ion button to activate/deactivate the negative ion function. The display screen will show ON/OFF. (Note: The negative ion function has no timer function. It must be turned on/off manually.)

## TREATMENT REFERENCE AND TIME SETTING

Use For	Time	Outcome
Washing hands and body (Purify a container of water. Use the purified ozone water to clean.)	20-30 mins	Purified ozone water can help kill harmful bacteria, assist with preventing infections, and help to deodorize.
Facial cleansing and protection (Use the purified ozone water to wash your face.)	15-20 mins	Ozone water can help remove bacteria from pores, increase respiration, and help remove makeup without harsh chemicals.
Brushing teeth (Use the purified ozone water to rinse while brushing your teeth.)	10-15 mins	Help to kill bacteria in the mouth, reduce halitosis and other mouth odors, as well as help with tooth pain reduction and mouth sore reduction.



Use For	Time	Outcome
Purifying wash cloth (Put the wash cloth in a container full of water and purify the container and its contents.)	10-15 mins	Ozone water kills bacteria and deodorizes wash cloths.
Fruits and vegetables cleaning (Put them into a container full of water, place the tube into the container, and purify the contents.)	10-15 mins	Kill viruses and decompose any traces of chemical fertilizer. This can help to prevent illnesses and keep fresh.
Cleaning baby products and toys (Put the products into a container or sink full of water. Purify the container and its contents.)	20-30 mins	Ozone water can help to kill bacteria and sterilize products like bottles, dishware, and toys.
Indoor air purification	40-60 mins	Odor removal and destroying viruses, bacteria and VOCs.

• **Please note that the solubility of ozone will be dependent upon the temperature of your water. The recommended temperature is at 70-80°F (21-27°C).**

## LIMITED WARRANTY

Airthereal warrants the AH1000 Ozone Water and Air Purifier for 1 year from the date of purchase. Online information and more details: [www.airthereal.com/warranty](http://www.airthereal.com/warranty)

• **What's covered?**

Defects due to faulty materials and workmanship of the product.

• **What's NOT covered?**

1. Damage caused by the owner when attempting to fix or altering the product by himself or herself.
2. Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
3. Natural depreciation.

• **Warranty Period**

Warranty becomes effective since the date of original purchase and will last for 1 years.

- **Who's covered?**

This limited warranty is only effective for the original purchaser. It is NOT transferable.

- **How to request warranty services?**

To obtain the benefit of this warranty, please leave your message online (<https://airthereal.com/pages/warranty>), or send an email to [support@airthereal.com](mailto:support@airthereal.com). Our customer service will address your issue in 24 hrs.



## **DISPOSAL OF USED PRODUCT**

This product must not be disposed of via normal household waste after its service life but must be taken to a collection station for the recycling of electrical and electronic devices. The symbol on the product, the operating instructions or the packaging indicate such disposal procedures. The materials are recyclable in accordance with their respective symbols. By means of re-use, material recycling or any other form of recycling old appliances you are making an important contribution to the protection of our environment.

Please ask your local council where your nearest disposal station is located.



# SPECIFICATIONS

Modell	AH1000
Stromversorgung	AC 100-240 V 50/60 Hz
Nennleistung	20 W
Ozonusstoß	1000 mg/H
Anionendichte	20 x 10 <sup>6</sup> pcs/cm <sup>3</sup> .
Lärmpegel	< 49 dB
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	<95% RH
Betriebstemperatur	15°F ~ 130°F (-10°C ~ 55°C)
Abmessungen	10.2 x 6.3 x 2.8 inch (26 x 16 x 7 cm)
Gewicht	2.2 lbs (1 kg)



## WARNUNG

**Die Belastung durch Ozon kann bei Menschen und Tieren Atemwegsprobleme verursachen.**

- Wenn Sie dieses Gerät zur Reinigung von Wasser oder Luft verwenden, stellen Sie sicher, dass sich für die Dauer dieses Ozonerzeugungsprozesses keine Personen oder Haustiere im Raum befinden.
- Falls erforderlich, sollten sich Personen während der Ozonbehandlung nicht länger als 1 Minute im Raum aufhalten.
- Nach der Behandlung kann ein Ozongeruch im Raum verbleiben.
- Öffnen Sie Türen und Fenster, um nach der Behandlung und vor der Rückkehr der Personen in den Raum mindestens 30 Minuten lang zu lüften.

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Airthereal!  
Um in vollem Umfang von der Unterstützung, die Airthereal bietet, profitieren zu können, registrieren Sie Ihr Produkt unter [www.airthereal.com/register](http://www.airthereal.com/register)

**LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.**

## ■ MECHANISMUS

### **Ozon - Leistungsstarker Sterilisator und Deodorant**

Ozongeneratoren erzeugen Ozon (O<sub>3</sub>) durch Mechanismen wie ultraviolettes Licht oder eine Korona-Entladung (eine Art elektrische Entladung). Ozon enthält drei Sauerstoffatome. Das dritte Sauerstoffatom macht Ozon extrem reaktionsfreudig, wodurch es sich leicht an andere Moleküle anlagern kann. Wenn Gerüche, Bakterien oder Virusmoleküle auf Ozon treffen, kommt es zu einer Oxidationsreaktion und beide Parteien werden zerstört. Ozon verwandelt sich dann im Wesentlichen wieder in Sauerstoff, der sicher geatmet werden kann. Aus diesem Grund gilt Ozon als umweltfreundlich.

## ■ Anwendungsbereich

### **Wasseraufbereitung**

Das Volumen einer einmaligen Flüssigdesinfektion und -reinigung sollte 40 l (10 Gallonen) pro Behandlungszyklus nicht überschreiten.

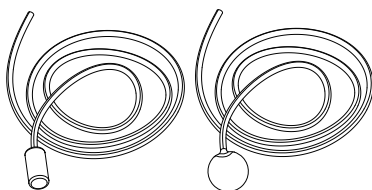
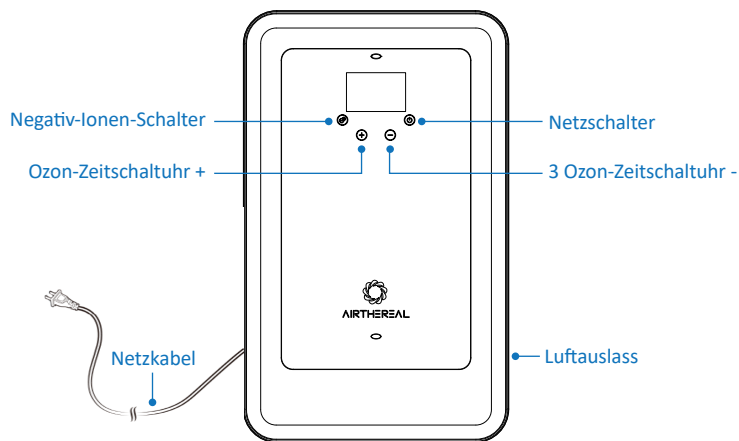
### **Raumluft-Dekontamination**

Die maximale Anwendungsfläche vom AH1000 beträgt 600 sq.ft (55 m<sup>2</sup>).

# AUFBAU

## Inhalt des Pakets

- 1 x Ozon-Wasser- und Luftreiniger
- 2 x Silikonschläuche mit Luftsteinen
- 1 x Benutzerhandbuch



2 x St. 5ft (1.5 M) Silikonschläuche  
mit Luftsteinen







Betreiben Sie das Gerät nur, wenn es vollständig zusammengebaut ist.



Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

# BEDIENUNG

1. Drücken Sie die  Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten. Nach dem Einschalten leuchtet die Stromanzeige rot.
2. Verwenden Sie die   Tasten zur Wahl der Ozon-Betriebszeit (5/10/15/20/30/40/50/60 Minuten)....., Ozon wird 5 Sekunden nach der Einstellung des Timers erzeugt.
3. Nachdem der Timer-Countdown abgeschlossen ist, wird auf dem Bildschirm 00 angezeigt. Die Ozonerzeugung wird gestoppt, aber die Luftpumpe wird 30 Sekunden lang verzögert, um das restliche Ozon in den Schläuchen auszuspülen.
4. Drücken Sie die  Taste Negativ-Ion, um die Negativ-Ionen-Funktion zu aktivieren/deaktivieren. Auf dem Anzeigebildschirm erscheint ON/OFF.  
(**Hinweis:** Die Negativ-Ionen-Funktion hat keine Timer-Funktion. Sie muss manuell ein-/ausgeschaltet werden).

## BEHANDLUNGSREFERENZ UND ZEITEINSTELLUNG

Verwendung für	Zeitraum	Ergebnis
Hände und Körper waschen (Reinigen Sie einen Behälter mit Wasser. Verwenden Sie das gereinigte Ozonwasser zum Reinigen.)	20-30 Min.	Gereinigtes Ozonwasser kann dazu beitragen, schädliche Bakterien abzutöten, Infektionen zu verhindern und zu deodorieren.
Gesichtsreinigung und -schutz (Verwenden Sie das gereinigte Ozonwasser zum Waschen Ihres Gesichts.)	15-20 Min.	Ozonwasser kann helfen, Bakterien aus den Poren zu entfernen, die Atmung zu verbessern und Make-up ohne aggressive Chemikalien zu entfernen.

Verwendung für	Zeitraum	Ergebnis
Zähneputzen (Verwenden Sie das gereinigte Ozonwasser zum Spülen während des Zähneputzens.)	10-15 Min.	Sie helfen, Bakterien im Mund abzutöten, Halitose und andere Mundgerüche zu reduzieren sowie Zahnschmerzen und Mundwunden zu lindern.
Reinigungswaschlappen (Legen Sie den Waschlappen in einen mit Wasser gefüllten Behälter und reinigen Sie den Behälter und seinen Inhalt.)	10-15 Min.	Ozonwasser tötet Bakterien und deodoriert Waschlappen.
Obst- und Gemüsereinigung (Geben Sie sie in einen mit Wasser gefüllten Behälter, stecken Sie den Schlauch in den Behälter und reinigen Sie den Inhalt.)	10-15 Min.	Töten Sie Viren ab und zersetzen Sie alle Spuren von chemischen Düngemitteln. Dies kann helfen, Krankheiten vorzubeugen und Früchte frisch zu halten.
Reinigung von Babyprodukten und Spielzeug (Legen Sie die Produkte in einen Behälter oder ein Waschbecken voller Wasser. Reinigen Sie den Behälter und seinen Inhalt.)	20-30 Min.	Ozonwasser kann dazu beitragen, Bakterien abzutöten und Produkte wie Flaschen, Geschirr und Spielzeug zu sterilisieren.
Luftreinigung in Innenräumen	40-60 Min.	Geruchsbeseitigung und Vernichtung von Viren, Bakterien und VOCs.

- **Bitte beachten Sie, dass die Löslichkeit von Ozon von der Temperatur Ihres Wassers abhängt. Die empfohlene Temperatur liegt bei 70-80°F (21-27°C).**



# BESCHRÄNKTE GARANTIE

Airthereal gewährt auf den AH1000 Ozon-Wasser- und Luftreiniger eine Garantie von 1 Jahr ab Kaufdatum. Online-Informationen und weitere Einzelheiten:

[www.airthereal.com/warranty](http://www.airthereal.com/warranty)

## • Was wird abgedeckt?

Defekte aufgrund von Material- und Verarbeitungsfehlern des Produkts.

## • Was ist NICHT abgedeckt?

1. Schäden, die vom Eigentümer verursacht werden, wenn er versucht, das Produkt selbst zu reparieren oder zu verändern.
2. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch, Vernachlässigung, Änderungen oder nicht autorisierte Reparaturen verursacht werden.
3. Natürliche Abnutzung.

## • Gewährleistungsfrist

Die Garantie tritt ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs in Kraft und gilt für 1 Jahr.

## • Wer ist abgedeckt?

Diese beschränkte Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer. Sie ist NICHT übertragbar.

## • Wie kann ich Garantieleistungen anfordern?

Um in den Genuss dieser Garantie zu kommen, hinterlassen Sie bitte Ihre Nachricht online (<https://airthereal.com/warranty>) oder senden Sie eine E-Mail an

[support@airthereal.com](mailto:support@airthereal.com).

Unser Kundendienst wird sich innerhalb von 24 Stunden mit Ihrem Problem befassen.



## ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN PRODUKTEN

Dieses Produkt darf nach seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist auf solche Entsorgungsverfahren hin. Die Materialien sind gemäß den jeweiligen Symbolen wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder einer anderen Form der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, wo sich die nächste Entsorgungsstation befindet.



# SPECIFICHE

Modello	AH1000
Alimentazione elettrica	AC 100-240 V 50/60 Hz
Potenza nominale	20 W
Produzione di ozono	1000 mg/H
Densità anionica	20 x 10 <sup>6</sup> pcs/cm <sup>3</sup> .
Livello di rumore	< 49 dB
Umidità operativa	<95% RH
Temp di funzionamento	15°F ~ 130°F (-10°C ~ 55°C)
Dimensione	10.2 x 6.3 x 2.8 inch (26 x 16 x 7 cm)
Peso	2.2 lbs (1 kg)



## AVVERTENZE

**L'esposizione all'ozono può causare problemi respiratori a persone e animali.**

- Quando si utilizza questo apparecchio per purificare l'acqua o l'aria, assicurarsi che non ci siano persone o animali domestici nella stanza per tutta la durata del processo di generazione di ozono.
- Se necessario, le persone non devono rimanere nella stanza per più di 1 minuto durante il trattamento con ozono.
- Potrebbe esserci un odore di ozono nella stanza dopo il trattamento.
- Aprire porte e finestre per ventilare per almeno 30 minuti dopo il trattamento e prima che le persone tornino nell'area.

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto in Airthereal!

Per trarre il massimo vantaggio dal supporto offerto da Airthereal, registra il tuo prodotto su [www.airthereal.com/register](http://www.airthereal.com/register)

**LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER RIFERIMENTO FUTURO.**

## ■ **MECCANISMO**

### **Ozono - potente sterilizzatore e deodorant**

I generatori di ozono creano ozono (O<sub>3</sub>) utilizzando meccanismi come una luce ultravioletta o una scarica a corona (un tipo di scarica elettrica). L'ozono contiene tre atomi di ossigeno. Il terzo atomo di ossigeno rende l'ozono estremamente reattivo, che si attacca facilmente ad altre molecole. Quando gli odori, i batteri o le molecole del virus incontrano l'ozono, si verifica una reazione di ossidazione ed entrambe le parti vengono distrutte. L'ozono ritorna essenzialmente all'ossigeno che è sicuro da respirare. Per questo motivo l'ozono è considerato ecologico.

## ■ **Spazio Applicabile**

### **Trattamento dell'acqua**

Il volume di una singola volta di disinfezione e purificazione dei liquidi non dovrebbe superare i 40L (10 galloni) per ciclo di trattamento.

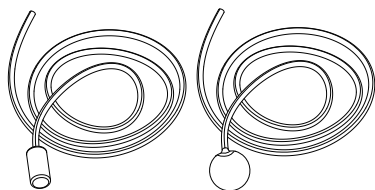
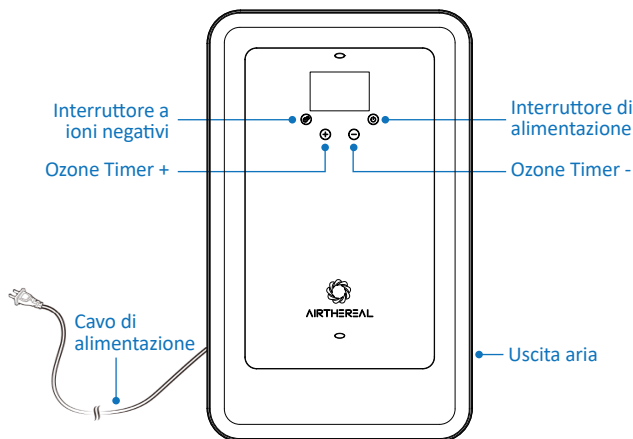
### **Decontaminazione dell'aria interna**

Il campo di applicazione massimo dell'AH1000 è di 600 piedi quadrati (55 m<sup>2</sup>).

# STRUTTURA

## Contenuto della Confezione

- 1 x Purificatore d'Acqua e d'Aria ad Ozono
- 2 x Tubi in Silicone con Pietre d'Aria
- 1 x Manuale Utente



Tubi in silicone da 2 x pezzi da  
5 piedi (1,5 m) con pietre d'aria







Non utilizzare il dispositivo se non è completamente assemblato.



Non sono presenti parti utilizzabili dall'utente all'interno del dispositivo

# FUNZIONAMENTO

1. Premere il pulsante  Power per accendere l'unità. L'indicatore di accensione sarà rosso dopo l'accensione.
2. Usare i pulsanti   per scegliere il tempo di funzionamento dell'ozono (5/10/15/20/30/40/50/60 minuti)..... l'ozono inizierà a generare 5 secondi dopo aver impostato il timer.
3. Al termine del conto alla rovescia del timer, lo schermo del display mostrerà come 00. L'ozono smetterà di generarsi ma la pompa dell'aria sarà ritardata di 30 secondi per eliminare l'ozono rimanente all'interno dei tubi.
4. Premere il pulsante  Ioni negativi per attivare / disattivare la funzione di ioni negativi. Lo schermo del display mostrerà ON / OFF. (Nota: la funzione di ioni negativi non ha una funzione timer. Deve essere attivata / disattivata manualmente.)

## RIFERIMENTO DEL TRATTAMENTO E IMPOSTAZIONE DEL TEMPO

Uso per	Tempo	Risultato
Lavarsi le mani e il corpo (purificare un contenitore di acqua. Utilizzare l'acqua purificata con ozono per pulire.)	20-30 min	L'acqua purificata con ozono può aiutare a uccidere i batteri nocivi, a prevenire le infezioni e aiutare a deodorare.
Pulizia e protezione del viso (utilizzare l'acqua di ozono purificata per lavare il viso.)	15-20 min	L'acqua con ozono può aiutare a rimuovere i batteri dai pori, aumentare la respirazione e aiutare a rimuovere il trucco senza sostanze chimiche aggressive.

Uso per	Tempo	Risultato
Lavarsi i denti (utilizzare l'acqua di ozono purificata per risciacquare mentre vi lavate i denti.)	10-15 min	Aiuta a uccidere i batteri nella bocca, a ridurre l'alitosi e altri odori della bocca, nonché a ridurre il dolore ai denti e il dolore alla bocca.
Panno di lavaggio purificante (Mettere il panno di lavaggio in un contenitore pieno d'acqua e purificare il contenitore e il suo contenuto.)	10-15 min	L'acqua con ozono uccide i batteri e deodora i panni.
Pulizia di frutta e verdura (metterle in un contenitore pieno d'acqua, inserire il tubo nel contenitore e purificare il contenuto.)	10-15 min	Uccide i virus e decompone ogni traccia di fertilizzante chimico. Questo può aiutare a prevenire le malattie e mantenersi freschi.
Pulizia di prodotti per bambini e giocattoli (Mettere i prodotti in un contenitore o un lavandino pieno d'acqua. Purificare il contenitore e il suo contenuto.)	20-30 min	L'acqua con ozono può aiutare a uccidere i batteri e sterilizzare prodotti come bottiglie, stoviglie e giocattoli.
Purificazione dell'aria interna	40-60 min	Rimozione degli odori e distruzione di virus, batteri e COV.

- Si prega di notare che la solubilità dell'ozono dipende dalla temperatura dell'acqua. La temperatura consigliata è di 70-80°F (21-27°C).

# GARANZIA LIMITATA

Airthereal garantisce l'AH1000 Ozone Water and Air Purifier per 1 anno dalla data di acquisto. Informazioni online e maggiori dettagli: [www.airthereal.com/warranty](http://www.airthereal.com/warranty)

## • Cosa copre?

Difetti dovuti a materiali difettosi e alla lavorazione del prodotto.

## • Cosa NON copre?

1. Danni causati dal proprietario durante il tentativo di riparare o alterare il prodotto da solo.
2. Danni causati da uso improprio, abuso, negligenza, alterazioni o riparazioni non autorizzate.
3. Ammortamento naturale.

## • Periodo di garanzia

La garanzia diventa effettiva dalla data di acquisto originale e durerà 1 anno.

## • Cosa copre?

Questa garanzia limitata è valida solo per l'acquirente originale. NON è trasferibile.

## • Come richiedere i servizi di garanzia?

Per usufruire dei vantaggi di questa garanzia, lasciare il messaggio online (<https://airthereal.com/warranty>) o inviare un'e-mail a [support@airthereal.com](mailto:support@airthereal.com).

Il nostro servizio clienti risolverà il tuo problema entro 24 ore.



## SMALTIMENTO DEL PRODOTTO USATO

Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici dopo la sua vita utile, ma deve essere portato in una stazione di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Il simbolo sul prodotto,

le istruzioni per l'uso o l'imballaggio indicano tali procedure di smaltimento. I materiali sono riciclabili secondo i rispettivi simboli. Con il riutilizzo, il riciclaggio dei materiali o qualsiasi altra forma di riciclaggio di vecchi apparecchi si fornisce un importante contributo alla protezione del nostro ambiente.

Chiedete al vostro comune dove si trova il centro di smaltimento più vicino.





# ESPECIFICACIONES

Modelo	AH1000
Fuente de alimentación	AC 100-240 V 50/60 Hz
Potencia nominal	20 W
Salida de ozono	1000 mg/H
Densidad de aniones	$20 \times 10^6$ pcs/cm <sup>3</sup> .
Nivel de ruido	< 49 dB
Humedad de funcionamiento	<95% de humedad relativa
Temperatura de funcionamiento	15°F ~ 130°F (-10°C ~ 55°C)
Dimensiones	10.2 x 6.3 x 2.8 pulgadas (26 x 16 x 7 cm)
Peso	2.2 libras (1 kg)



## ADVERTENCIA

**La exposición al ozono puede causar problemas respiratorios a personas y animales.**

- Cuando utiliza este aparato para purificar el agua o el aire, asegúrese de que no haya personas ni mascotas en la habitación mientras dure este proceso de generación de ozono.
- Si es necesario ingresar, las personas no deben permanecer en la habitación más de 1 minuto durante el tratamiento con ozono.
- Puede quedar un olor a ozono en la habitación después del tratamiento.
- Abra puertas y ventanas para ventilar durante al menos 30 minutos después del tratamiento y antes de que las personas regresen al espacio.

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a Airthereal!

Para beneficiarse totalmente de la asistencia que Airthereal le ofrece, registre su producto en [www.airthereal.com/register](http://www.airthereal.com/register)

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.**

## ■ MECANISMO

### **Ozono: Potente esterilizador y desodorante**

Los generadores de ozono crean ozono ( $O_3$ ) utilizando mecanismos como una luz ultravioleta o una descarga de corona (un tipo de descarga eléctrica). El ozono contiene tres átomos de oxígeno. El tercer átomo de oxígeno hace que el ozono sea extremadamente reactivo, adhiriéndose fácilmente a otras moléculas. Cuando los olores, las bacterias o las moléculas de virus se encuentran con el ozono, se produce una reacción de oxidación y ambas partes se destruyen. Luego, el ozono esencialmente vuelve a ser oxígeno que es seguro para respirar. Es por eso que el ozono se considera ecológico.

## ■ Espacio aplicable

### **Tratamiento de aguas**

El volumen de una desinfección y purificación líquida al momento de usar no debe exceder los 40 litros (10 galones) por ciclo de tratamiento.

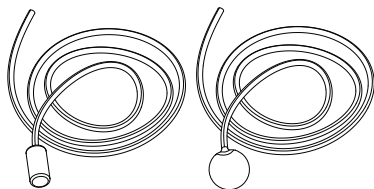
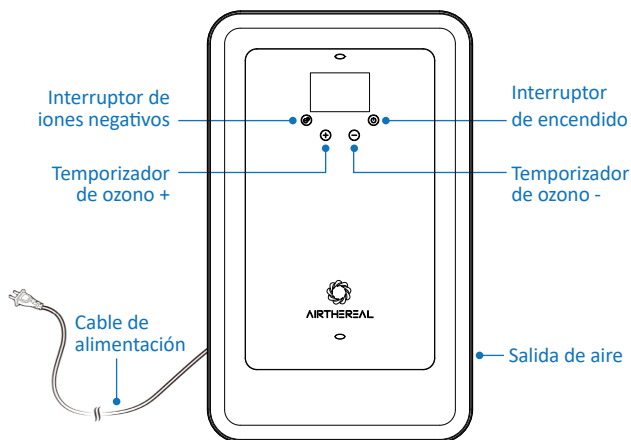
### **Descontaminación del aire interior**

El área de aplicación máxima del AH1000 es de 600 pies cuadrados (55 m<sup>2</sup>).

# ESTRUCTURA

## Contenido del paquete

- 1 x purificador de aire y agua con ozono
- 2 x tubos de silicona con piedras de aire
- 1 x manual de usuario



2 tubos de silicona de  
1.5 m (5 pies) con piedras de aire







No opere la unidad hasta que se encuentre totalmente ensamblada.



No hay piezas reparables por el usuario dentro de la unidad.

# OPERACIÓN

1. Presione el botón de Encendido  para encender la unidad. El indicador será de color rojo después del encendido.
2. Use los botones   para elegir el tiempo de operación de ozono (5/10/15/20/30/40/50/60 minutos). El ozono comenzará a generarse 5 segundos después de configurar el temporizador.
3. Una vez finalizado el conteo regresivo del temporizador, la pantalla mostrará 00. El ozono dejará de generarse, pero la bomba de aire se retrasará 30 segundos para eliminar el ozono restante dentro de los tubos.
4. Pulse el botón Ion Negativo  para activar / desactivar la función de iones negativos. La pantalla de visualización mostrará ON / OFF. (Nota: la función de iones negativos no tiene función de temporizador. Debe encenderse / apagarse manualmente).

## REFERENCIA DEL TRATAMIENTO Y CONFIGURACIÓN DE HORA

Usar para	Hora	Salir
Lavarse las manos y el cuerpo (Purifique un recipiente con agua. Utilice el agua purificada con ozono para limpiar.)	20-30 minutos	El agua con ozono purificada puede ayudar a matar bacterias dañinas, ayudar a prevenir infecciones y ayudar a desodorizar.
Limpieza y protección facial (use el agua purificada con ozono para lavarse la cara.)	15-20 minutos	El agua con ozono puede ayudar a eliminar las bacterias de los poros, aumentar la respiración y ayudar a eliminar el maquillaje sin productos químicos agresivos.

Usar para	Hora	Salir
Cepillarse los dientes (Use el agua de ozono purificada para enjuagar mientras se cepilla los dientes.)	10-15 minutos	Ayuda a matar las bacterias en la boca, reduce la halitosis y otros olores bucales, además de ayudar a reducir el dolor de dientes y el dolor de boca.
Purificación de paños de limpieza (Coloque el paño en un recipiente lleno de agua y purifique el recipiente y su contenido.)	10-15 minutos	El agua con ozono mata las bacterias y desodoriza los paños.
Limpieza de frutas y verduras (Colóquelas en un recipiente lleno de agua, coloque el tubo en el recipiente y purifique el contenido.)	10-15 minutos	Elimina virus y descompone cualquier rastro de fertilizante químico. Esto puede ayudar a prevenir enfermedades y a mantener los alimentos frescos.
Limpieza de productos y juguetes para bebés (Poner los productos en un recipiente o fregadero lleno de agua. Purificar el recipiente y su contenido.)	20-30 minutos	El agua con ozono puede ayudar a matar bacterias y esterilizar productos como biberones, vajilla y juguetes.
Purificación de aire interior	40-60 minutos	Eliminación de olores y destrucción de virus, bacterias y Compuestos Orgánicos Volátiles.

• Tenga en cuenta que la solubilidad del ozono dependerá de la temperatura del agua. La temperatura recomendada es de 70-80°F (21-27°C).

# GARANTÍA LIMITADA

Airthereal garantiza el Purificador de Aire y Agua con Ozono AH1000 por 1 año a partir de la fecha de compra. Información en línea y más detalles:

[www.airthereal.com/warranty](http://www.airthereal.com/warranty)

- **¿Qué está cubierto?**

Defectos debidos a materiales defectuosos y mano de obra del producto.

- **¿Qué NO está cubierto?**

1. Daños causados por el propietario al intentar reparar o alterar el producto por sí mismo.
2. Daños causados por mal uso, abuso, negligencia, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
3. Depreciación natural.

- **Período de garantía**

La garantía entra en vigencia a partir de la fecha de compra original y tendrá una duración de 1 año.

- **¿Quién está cubierto?**

Esta garantía limitada solo es efectiva para el comprador original. NO es transferible.

- **¿Cómo solicitar servicios de garantía?**

Para obtener el beneficio de esta garantía, deje su mensaje en línea

(<https://airthereal.com/warranty>) o envíe un correo electrónico a

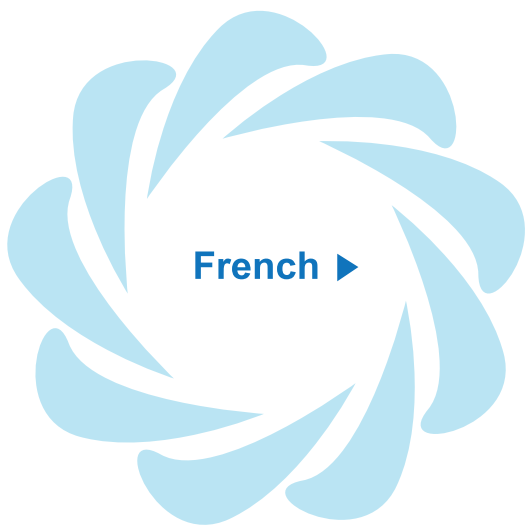
[support@airthereal.com](mailto:support@airthereal.com).

Nuestro servicio de atención al cliente abordará su problema en 24 horas.



## ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO USADO

Este producto no debe eliminarse con la basura doméstica normal después de su vida útil, sino que debe llevarse a una estación de recolección para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. El símbolo en el producto, las instrucciones de funcionamiento o el embalaje indican dichos procedimientos de eliminación. Los materiales son reciclables de acuerdo con sus respectivos símbolos. Mediante la reutilización, el reciclaje de materiales o cualquier otra forma de reciclaje de electrodomésticos viejos, está contribuyendo de manera importante a la protección de nuestro medio ambiente. Pregunte a su ayuntamiento local dónde se encuentra la estación de eliminación más cercana.





# SPÉCIFICATIONS

Modèle	AH1000
Alimentation électrique	AC 100-240 V 50/60 Hz
Puissance estimée	20 W
Production d'ozone	1000 mg/H
Densité d'anions	20 x 10 <sup>6</sup> pcs/cm <sup>3</sup> .
Niveau de bruit	< 49 dB
Humidité de fonctionnement	<95% RH
Température de fonctionnement	15°F ~ 130°F (-10°C ~ 55°C)
Dimension	10.2 x 6.3 x 2.8 inch (26 x 16 x 7 cm)
Poids	2.2 lbs (1 kg)



## AVERTISSEMENT

**L'exposition à l'ozone peut entraîner des problèmes respiratoires pour les personnes et les animaux.**

- Lorsque vous utilisez cet appareil pour purifier l'eau ou l'air, assurez-vous qu'il n'y a personne ou animal domestique dans la pièce pendant la durée de ce processus de génération d'ozone.
- Si nécessaire, les personnes ne doivent pas rester dans la pièce pendant plus d'une minute pendant le traitement à l'ozone.
- Il se peut qu'une odeur d'ozone subsiste dans la pièce après le traitement.
- Ouvrez les portes et les fenêtres pour ventiler la pièce pendant au moins 30 minutes après le traitement et avant que les personnes ne reviennent dans la pièce.

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Airthereal !

Pour bénéficier pleinement du support offert par Airthereal, enregistrez votre produit sur [www.airthereal.com/register](http://www.airthereal.com/register)

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

## ■ MÉCANISME

### **Ozone - Stérilisateur et déodorant puissant**

Les générateurs d'ozone créent de l'ozone (O<sub>3</sub>) en utilisant des mécanismes tels qu'une lumière ultraviolette ou une décharge corona (un type de décharge électrique). L'ozone contient trois atomes d'oxygène. Le troisième atome d'oxygène rend l'ozone extrêmement réactif, ce qui lui permet de s'attacher facilement à d'autres molécules. Lorsque des molécules d'odeurs, de bactéries ou de virus rencontrent l'ozone, une réaction d'oxydation se produit et les deux parties sont détruites. L'ozone redevient alors essentiellement de l'oxygène que l'on peut respirer sans danger. C'est pourquoi l'ozone est considéré comme respectueux de l'environnement.

## ■ Espace concerné

### **Traitement de l'eau**

Le volume d'une seule désinfection et purification liquide ne doit pas dépasser 40L (10 gallons) par cycle de traitement.

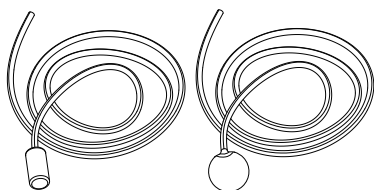
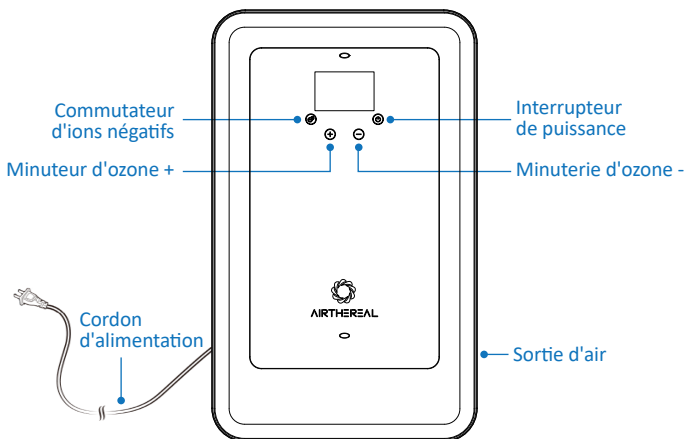
### **Décontamination de l'air intérieur**

La surface maximale d'application du AH1000 est de 600 pieds carrés (55 m<sup>2</sup>).

# STRUCTURE

## Contenu du paquet

- 1 x Purificateur d'eau et d'air à l'ozone
- 2 x Tubes de silicium avec pierres à air
- 1 x Manuel de l'utilisateur



2 x pcs 5 ft (1.5 M) Tubes de silicium avec pierres à air



AVERTISSEMENT





N'utilisez pas l'appareil s'il n'est pas complètement assemblé.



AVERTISSEMENT

Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'unité.

# FONCTIONNEMENT

1. Appuyez sur le  bouton d'alimentation pour mettre l'appareil en marche.  
L'indicateur d'alimentation sera rouge après la mise en marche.
2. Utilisez   les boutons pour choisir le temps de fonctionnement de l'ozone (5/10/15/20/30/40/50/60 minutes)....., l'ozone commencera à se générer 5 secondes après le réglage de la minuterie.
3. Une fois le compte à rebours de la minuterie terminé, l'écran d'affichage indiquera 00. L'ozone cessera de se produire mais la pompe à air sera retardée de 30 secondes pour évacuer l'ozone restant dans les tubes.
4. Appuyez sur le  bouton Ion négatif pour activer/désactiver la fonction ion négatif.  
L'écran d'affichage indiquera ON/OFF. (Remarque : la fonction d'ion négatif n'a pas de fonction de temporisation. Elle doit être activée/désactivée manuellement).

## RÉFÉRENCE DU TRAITEMENT ET DURÉE

Utilisation pour	Durée	Résultat
Se laver les mains et le corps (Purifier un récipient d'eau. Utiliser l'eau purifiée à l'ozone pour nettoyer.)	20-30 mins	L'eau purifiée à l'ozone peut aider à tuer les bactéries nocives, à prévenir les infections et à désodoriser.
Nettoyage et protection du visage (Utilisez l'eau purifiée à l'ozone pour vous laver le visage.)	15-20 mins	L'eau ozonisée peut aider à éliminer les bactéries des pores, à augmenter la respiration et à éliminer le maquillage sans produits chimiques agressifs.

Utilisation pour	Durée	Résultat
Brossage des dents (Utilisez l'eau purifiée à l'ozone pour vous rincer tout en vous brossant les dents.)	10-15 mins	Elle aide à tuer les bactéries dans la bouche, à réduire l'halitose et les autres odeurs buccales, ainsi qu'à réduire la douleur dentaire et les plaies buccales.
Chiffon de lavage purifiant (Mettez le chiffon de lavage dans un récipient rempli d'eau et purifiez le récipient et son contenu.)	10-15 mins	L'eau ozonisée tue les bactéries et désodorise les serviettes de toilette.
Nettoyage des fruits et légumes (Mettez-les dans un récipient rempli d'eau, placez le tube dans le récipient et purifiez le contenu.)	10-15 mins	Il tue les virus et décompose toute trace d'engrais chimique. Cela peut aider à prévenir les maladies et à rester frais.
Nettoyage des produits et jouets pour bébés (Mettez les produits dans un récipient ou un évier rempli d'eau. Purifier le récipient et son contenu.)	20-30 mins	L'eau ozonisée peut aider à tuer les bactéries et à stériliser des produits comme les bouteilles, la vaisselle et les jouets.
Purification de l'air intérieur	40-60 mins	Éliminer les odeurs et détruire les virus, les bactéries et les COV.

• Veuillez noter que la solubilité de l'ozone dépendra de la température de votre eau. La température recommandée est de 70-80°F (21-27°C).

# GARANTIE LIMITÉE

Airthereal warrants the AH1000 Ozone Water and Air Purifier for 1 year from the date of purchase. Online information and more details:

[www.airthereal.com/warranty](http://www.airthereal.com/warranty)

- **Qu'est-ce qui est couvert ?**

Les défauts dus à des matériaux et à une fabrication défectueux du produit.

- **Qu'est-ce qui n'est PAS couvert ?**

1. Les dommages causés par le propriétaire lorsqu'il tente de réparer ou de modifier le produit par lui-même.
2. Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, des modifications ou une réparation non autorisée.
3. La dépréciation naturelle.

- **Période de garantie**

La garantie prend effet à la date de l'achat initial et dure un an.

- **Qui est couvert ?**

Cette garantie limitée n'est valable que pour l'acheteur d'origine. Elle n'est PAS transférable.

- **Comment demander des services de garantie ?**

Pour obtenir le bénéfice de cette garantie, veuillez laisser votre message en ligne (<https://airthereal.com/warranty>) ou envoyer un courriel à [support@airthereal.com](mailto:support@airthereal.com).

Notre service clientèle traitera votre problème dans les 24 heures.



## L'ÉLIMINATION DU PRODUIT USAGÉ

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux après sa durée de vie, mais doit être apporté à une station de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole sur le produit, les instructions d'utilisation ou l'emballage indiquent ces procédures d'élimination. Les matériaux sont recyclables conformément à leurs symboles respectifs. Par la réutilisation, le recyclage des matériaux ou toute autre forme de recyclage des anciens appareils, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

Veuillez demander à votre municipalité où se trouve la station d'élimination la plus proche de chez vous.

[www.airthereal.com](http://www.airthereal.com)

### **Keep Out Of Reach Of Children**

Produced for: West Ryder Technology LLC  
251 Little Falls Drive, Wilmington, DE 19808-1674, USA  
EPA EST NO: 99066-CHN-1  
[support@airthereal.com](mailto:support@airthereal.com)



Made in China

V 20201217

FOR THE AIR WE CARE